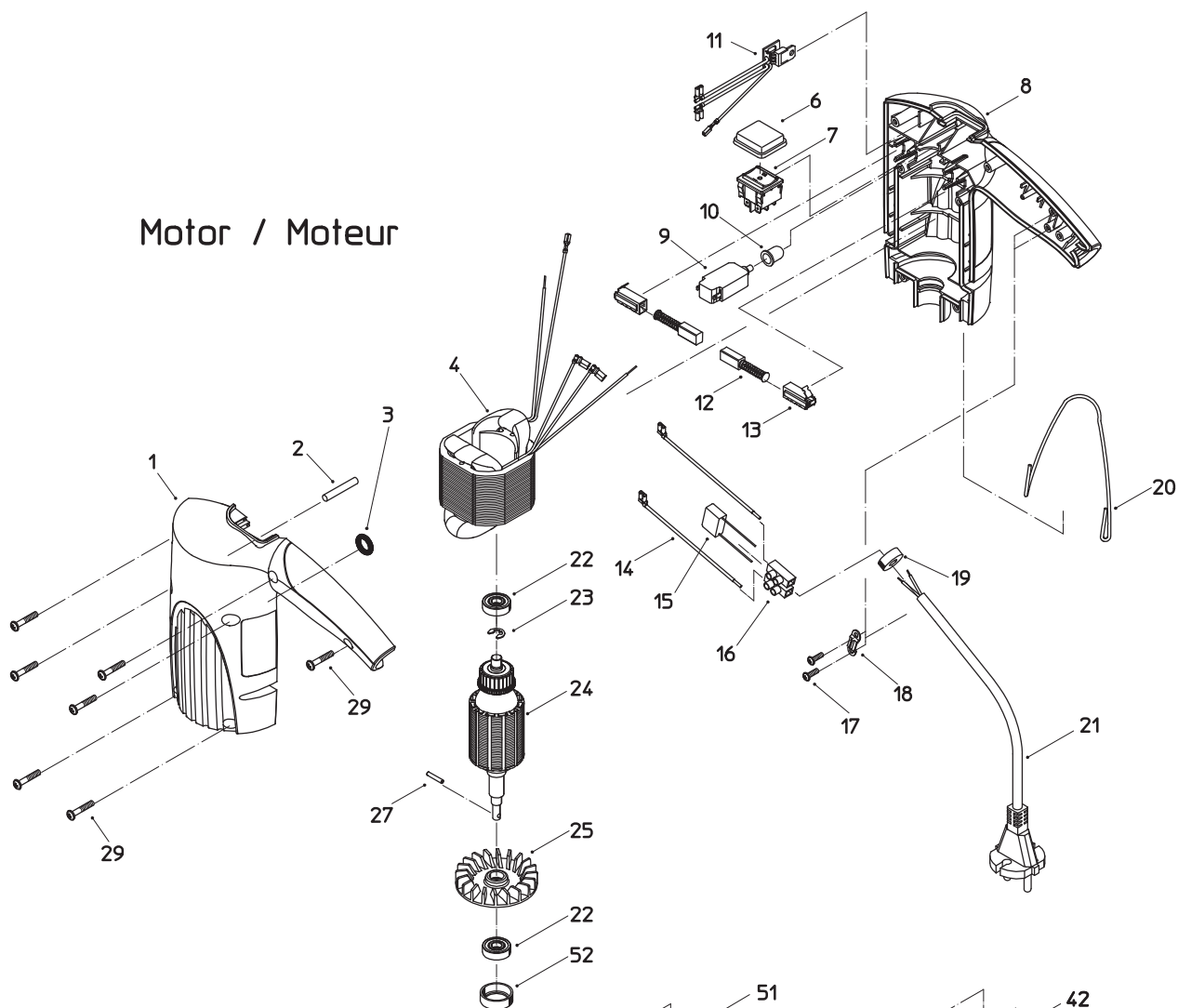
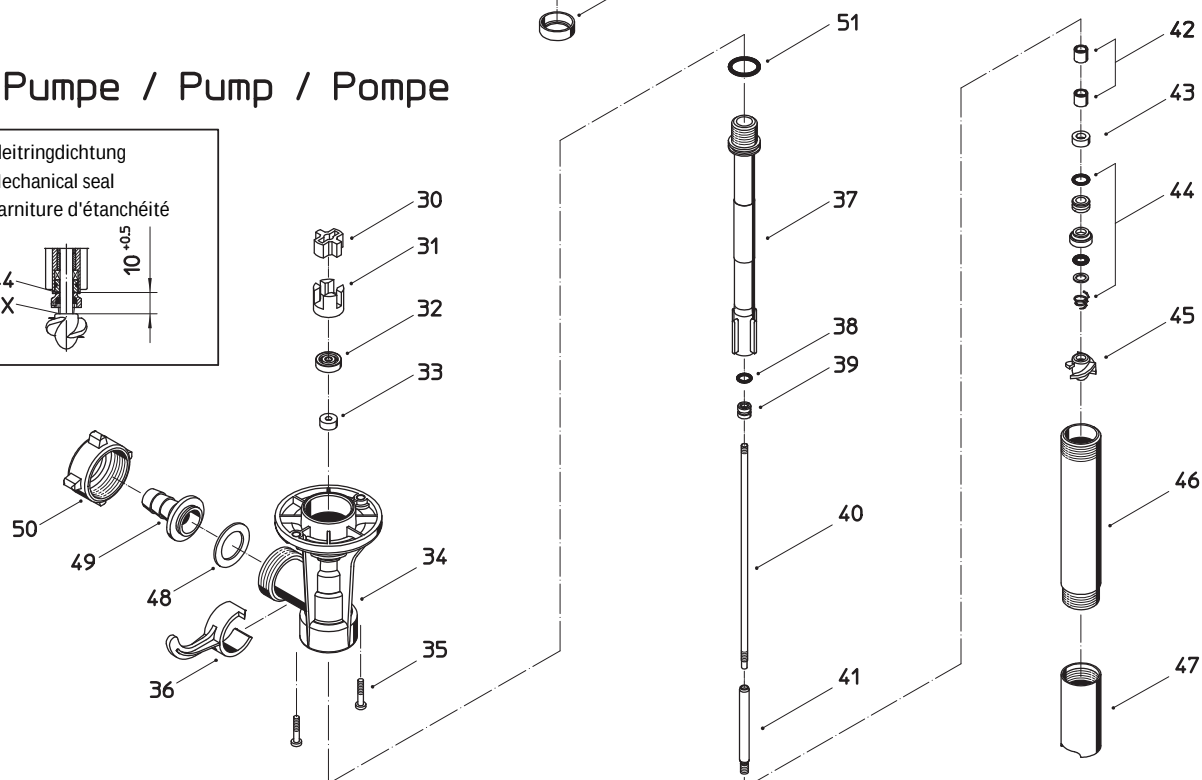
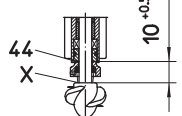


Motor / Moteur



Pumpe / Pump / Pompe

Gleitringdichtung
Mechanical seal
Garniture d'étanchéité



Pos. Nr. Rep.	Stück/ Gerät Qty./ Unit Qté./ Unité	Bestellbezeichnung	Bestell-Nr. Part No. Référence	Description	Désignation
			F 310 PP -25/19 / -32/25		
	1	Motor kpl., Pos. 1-29 und 52 110 Volt, 50-60 Hz 230-240 Volt, 50-60 Hz 230 Volt, 50-60 Hz (CH)	10-31000018 10-31000000 10-31000021	Motor cpl., Pos. 1-29 and 52 110 Volt, 50-60 Hz 230-240 Volt, 50-60 Hz 230 Volt, 50-60 Hz (CH)	Moteur cpl., rep. 1-29 et 52 110 Volt, 50-60 Hz 230-240 Volt, 50-60 Hz 230 Volt, 50-60 Hz (CH)
1	1	Motorgehäuse, linke Hälfte	10-31000002	Motor housing, left part	Carter de moteur, partie gauche
2	1	Rundschnur	10-92595906	Round cord	Ganse
3	1	O-Ring Ø 9 x 3 (NBR)	10-92513005	O-ring Ø 9 x 3 (NBR)	Joint torique Ø 9 x 3 (NBR)
4	1	Feldpaket 110 Volt, 50-60 Hz 230-240 Volt, 50-60 Hz	10-31000036 10-31000033	Stator 110 Volt, 50-60 Hz 230-240 Volt, 50-60 Hz	Stator 110 Volt, 50-60 Hz 230-240 Volt, 50-60 Hz
6	1	Schalter-Abdeckkappe	10-30300034	Switch cover	Capot interrupteur
7	1	2-Stufen-Schalter	10-93600034	2-step-switch	Interrupteur à 2 plots
8	1	Motorgehäuse, rechte Hälfte	10-31000001	Motor housing, right part	Carter de moteur, partie droite
9	1	Überstromschutzschalter 110 V / 50-60 Hz 230-240 V / 50-60 Hz	10-93603026 10-93603024	Overload cut-out switch 110 V / 50-60 Hz 230-240 V / 50-60 Hz	Commutateur-disjoncteur 110 V / 50-60 Hz 230-240 V / 50-60 Hz
10	1	Staubschutzkappe	10-93603011	Dust cap	Calotte anti-poussière
11	1	Elektronik kpl. 110 V / 50-60 Hz 230-240 V / 50-60 Hz	10-94004036 10-94004035	Electronic speed commutator cpl. 110 V / 50-60 Hz 230-240 V / 50-60 Hz	Commutateur de vitesse cpl. 110 V / 50-60 Hz 230-240 V / 50-60 Hz
12	2	Kohlebürste	10-94401008	Carbon brush	Balais de charbon
13	2	Kohlebürstenhalter	10-94400044	Carbon brush holder	Porte-balais
14	2	Schaltlitze	10-93110007	Stranded wire	Toron
15	1	Kondensator	10-94003061	Condenser	Condensateur
16	1	Anschlussklemme	10-93505001	Terminal	Plaque à bornes
17	2	Schraube	10-90215000	Screw	Vis
18	1	Zugentlastungsschelle	10-93502002	Strain relief clamp	Pince de décharge de traction
19	1	Dichtung (Neoprene)	10-92509017	Seal (Neoprene)	Joint (Neoprene)
20	1	Bügel	10-31000003	Bracket	Etrier
21	1	Netz-Anschlusskabel mit Stecker, 5 m lang Netz-Anschlusskabel mit Stecker, 5 m lang (CH)	10-30300047 10-30300048	Power supply cable with plug, 5 m long Power supply cable with plug, 5 m long (CH)	Câble d'alimentation avec prise, 5 m de long Câble d'alimentation avec prise, 5 m de long (CH)
22	2	Rillenkugellager	10-92220002	Grooved ball bearing	Roulement à billes
23	1	Sicherungsscheibe	10-90805007	Circlip	Circlip
24	1	Anker komplett mit Pos. 22, 23, 25, 27, 52 110 V / 50-60 Hz 230-240 V / 50-60 Hz	10-31000032 10-31000031	Armature complete with Pos. 22, 23, 25, 27, 52 110 V / 50-60 Hz 230-240 V / 50-60 Hz	Induit complet avec Pos. 22, 23, 25, 27, 52 110 V / 50-60 Hz 230-240 V / 50-60 Hz
25	1	Lüfterflügel	10-31000008	Ventilator	Ventilateur
27	1	Spannstift	10-91447002	Clamping pin	Goupille de tension
29	7	Schraube	10-90225000	Screw	Vis
52	1	Lagerbuchse	10-31000028	Bearing sleeve	Douille de palier
Rights reserved to make alterations / Sous réserve de modifications					

Pos. Nr. Rep.	Stück/ Gerät Qty./ Unit Qté./ Unité	Bestellbezeichnung	Bestell-Nr. / Part No. / Référence		Description	Désignation
			F 310 PP -25/19	F 310 PP -32/25		
	1	Pumpe ohne Motor Pos. 30-34, 37-47, 51 Eintauchtiefe 500 mm Eintauchtiefe 700 mm Eintauchtiefe 1000 mm	10-31040001 10-31040002 10-31040003	10-31040004 10-31040005 10-31040006	Pump without motor Pos. 30-34, 37-47, 51 Immersion length 500 mm Immersion length 700 mm Immersion length 1000 mm	Corps de pompe sans moteur rep. 30-34, 37-47, 51 Longueur 500 mm Longueur 700 mm Longueur 1000 mm
30	1	Kupplungsstern	10-30340637	10-30340637	Coupling star	Etoile d'accouplement
31	1	Kupplungskäfig	10-30340635	10-30340635	Coupling cage	Cage d'accouplement
32	1	Rillenkugellager	10-92200000	10-92200000	Grooved ball bearing	Roulement à billes
33	1	Filzring	10-92502004	10-92502004	Felt ring	Bague feutrée
34	1	T-Stück	10-31040053	10-31040054	T-piece	Pièce en T
35	2	Schraube	10-90255006	10-90255006	Screw	Vis
36	1	Haken	10-31040055	10-31040055	Hook	Crochet
37	1	Innenrohr mit Pos. 39, 42, 51 Eintauchtiefe 500 mm Eintauchtiefe 700 mm Eintauchtiefe 1000 mm	10-31040016 10-31040017 10-31040018	10-31040039 10-31040040 10-31040041	Inner tube with Pos. 39, 42, 51 Immersion length 500 mm Immersion length 700 mm Immersion length 1000 mm	Tube intérieur avec rep. 39, 42, 51 Longueur 500 mm Longueur 700 mm Longueur 1000 mm
38		O-Ring Ø 5 x 1,5 (NBR)	10-92503000	10-92503000	O-ring Ø 5 x 1,5 (NBR)	Joint torique Ø 5 x 1,5 (NBR)
39	3	Stützlager mit Pos. 38 Eintauchtiefe 500 mm	10-92030001	10-92030001	Support bearing with Pos. 38 Immersion length 500 mm	Palier de support avec rep. 38 Longueur 500 mm
	4	Eintauchtiefe 700 mm			Immersion length 700 mm	Longueur 700 mm
	6	Eintauchtiefe 1000 mm			Immersion length 1000 mm	Longueur 1000 mm
40	1	Obere Welle Eintauchtiefe 500 mm Eintauchtiefe 700 mm Eintauchtiefe 1000 mm	10-30340623 10-30340625 10-30340628	10-30340623 10-30340625 10-30340628	Upper shaft Immersion length 500 mm Immersion length 700 mm Immersion length 1000 mm	Arbre supérieur Longueur 500 mm Longueur 700 mm Longueur 1000 mm
41	1	Untere Welle	10-30340620	10-30340620	Lower shaft	Arbre inférieur
42	2	Gleitlager	10-92051017	10-92051017	Slide bearing	Palier glissant
43	1	Wellendichtring (FKM)	10-92511004	10-92511004	Shaft seal (FKM)	Joint à lèvre (FKM)
44	1	Gleitringdichtung (FKM)	10-95825109	10-95825109	Mechanical seal (FKM)	Garniture d'étanchéité (FKM)
X		Ausgleichsscheibe (nur nach Bedarf)	10-90806010	10-90806010	Washer (on demand only)	Rondelle (seulement suivant besoin)
45	1	Rotor	10-30340050	10-30244501	Impeller	Turbine
46	1	Außenrohr mit Pos. 47 Eintauchtiefe 500 mm Eintauchtiefe 700 mm Eintauchtiefe 1000 mm	10-31040020 10-31040021 10-31040022	10-31040042 10-31040043 10-31040044	Outer tube with Pos. 47 Immersion length 500 mm Immersion length 700 mm Immersion length 1000 mm	Tube extérieur avec rep. 47 Longueur 500 mm Longueur 700 mm Longueur 1000 mm
47	1	Fußstück	10-31040027	10-31040048	Foot piece	Pièce embase
51	1	O-Ring Ø 16 x 2 (FKM)	10-92535026	10-92535026	O-ring Ø 16 x 2 (FKM)	Joint torique Ø 16 x 2 (FKM)
		Zubehör:			Accessories:	Accessoires:
		Schlauchanschluss kpl. DN 13, Pos. 48-50	10-95904073	10-95904073	Hose connection cpl. DN 13, Pos. 48-50	Raccord pour flexible cpl. DN 13, rep. 48-50
48	1	Flachdichtung (PE)	10-92534001	10-92534001	Flat seal (PE)	Joint plat (PE)
49	1	Schlauchstecker DN 13	10-95905099	10-95905099	Hose connector DN 13	Embout cannelé DN 13
50	1	Überwurfmutter G 1	10-90790030	10-90790030	Nut for hose connector G 1	Ecrou de liaison G 1
		Schlauchanschluss kpl. DN 19, Pos. 48-50	10-95904074	10-95904074	Hose connection cpl. DN 19, Pos. 48-50	Raccord pour flexible cpl. DN 19, rep. 48-50
48	1	Flachdichtung (PE)	10-92534001	10-92534001	Flat seal (PE)	Joint plat (PE)
49	1	Schlauchstecker DN 19	10-95905100	10-95905100	Hose connector DN 19	Embout cannelé DN 19
50	1	Überwurfmutter G 1	10-90790030	10-90790030	Nut for hose connector G 1	Ecrou de liaison G 1
		Lebensmittel-Schmierfett / kg (für Wellendichtring und Innenrohr)	10-95200012	10-95200012	Grease (foodgrade) / kg (for shaft seal and inner tube)	Graisse alimentaire / kg (pour joint et tube intérieur)
		PTFE-Paste / kg	10-95304001	10-95304001	PTFE paste / kg	Pâte en PTFE / kg

Änderungen vorbehalten / Rights reserved to make alterations / Sous réserve de modifications